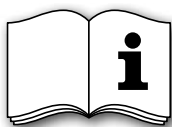




## Bedienungsanleitung für Geräte mit einer Honeywell-Fernbedienung



Dieses Dokument sorgfältig durchlesen und gut aufbewahren



## Inhaltsverzeichnis

|  | Seite |
|--|-------|
| Vorwort  | 3     |
| 1. Einleitung  | 3     |
| 2. SICHERHEIT  | 4     |
| 2.1 Allgemein  | 4     |
| 2.2 Schutzmaßnahmen / Sicherheitshinweise  | 4     |
| 3. Inbetriebnahme  | 7     |
| 3.1 Erstbetrieb  | 7     |
| 3.2 Schutzmaßnahmen  | 7     |
| 3.3 Verfärbung der Wände und Decken  | 8     |
| 4. Die radiografische Fernbedienung  | 8     |
| 4.1 Flammensymbol  | 8     |
| 4.2 Batterien  | 8     |
| 4.3 Empfänger  | 9     |
| 5. Uhrzeit und Tag   | 10    |
| 6. Bedienung   | 10    |
| 6.1 Manuelle Bedienung   | 10    |
| 6.2 Temperaturregelung   | 12    |
| 6.3 Andere Arten der Bedienung   | 13    |
| 7. Schaltuhrprogramm   | 13    |
| 7.1 Vorübergehendes Ändern der eingestellten Temperatur                                    | 13    |
| 7.2 Vorübergehendes Unterbrechen des Schaltuhrprogramms                                    | 14    |
| 8. Benutzermenü  | 14    |
| 8.1 Eco Wave   | 15    |
| 8.2 LED (LED-Glühbett und Summerlighting®) oder Schaltkontakt<br>(wenn zutreffend)         | 15    |
| 8.3 Zusätzlicher Netzanschluss (max. 80W, 230VAC) (wenn zutreffend)                        | 16    |
| 8.4 Auswahl Manuell oder Schaltuhrprogramm   | 16    |
| 8.5 Einstellung von Uhrzeit und Tag  | 17    |
| 8.6 Einstellung des Schaltuhrprogramms   | 17    |
| 9. Installationsmenü   | 18    |
| 9.1 Auswahl 12-Stunden- oder 24-Stunden-Anzeige  | 18    |
| 9.2 Auswahl des Schaltuhrprogramms   | 18    |
| 9.3 Auswahl der Tageszeiträume   | 19    |
| 9.4 Einstellungsoptionen für Eco Wave, Schaltkontakt und<br>den zusätzlichen Netzanschluss | 19    |
| 10. Empfangsempfindlichkeit  | 19    |
| 11. Austauschen der Batterien  | 20    |
| 12. Störungsschema   | 21    |
| 13. Wartung  | 21    |
| 13.1 Reinigen der Scheibe  | 22    |
| 14. Umweltschutz   | 24    |
| 14.1 Allgemein   | 24    |
| 14.2 Das Gerät   | 24    |
| 15. Garantie   | 25    |
| <br>   |       |
| Anlage 1: Bildschirm und Tasten  | 26    |
| Anlage 2: Bildschirm   | 27    |

## Vorwort

Als Hersteller spezialisiert sich DRU auf die Entwicklung und Herstellung von Produkten gemäß den strengsten Qualitäts-, Leistungs- und Sicherheitsanforderungen, die es gibt. Somit ist gewährleistet, dass Sie auf Jahre hinaus mit Ihrem Gerät zufrieden sein werden.

Dieses Gerät ist mit einer CE-Markierung versehen. Gasgeräte, die die grundlegenden Anforderungen der Europäischen Richtlinie für Gasgeräte im Hinblick auf die Sicherheit, Umwelt und den Energieverbrauch erfüllen, sind berechtigt, eine CE-Markierung zu tragen.

Die Installation und die Wartung Ihres Geräts müssen Sie von einem qualifizierten Installateur ausführen lassen.

Zum Gerät gehören zwei Handbücher: die Installationsanleitung und die Bedienungsanleitung.

Die Bedienungsanleitung enthält Informationen, die Sie benötigen, um sicherzustellen, dass das Gerät gut und verlässlich funktioniert.

Vor der Inbetriebnahme des Geräts müssen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durchlesen.

Die Bedienungsanleitung und die Installationsanleitung müssen sorgfältig aufbewahrt werden.

Als Benutzer dürfen Sie nur die in der Bedienungsanleitung genannten Arbeiten selbst durchführen. Für die übrigen Arbeiten schalten Sie einen qualifizierten Installateur ein.

Bei Fragen oder in Zweifelsfällen wenden Sie sich bitte an Ihren Installateur.

In der Bedienungsanleitung sind wichtige Informationen mit den folgenden Symbolen gekennzeichnet:



### **Erforderliche Maßnahmen**

**!Tipp** Vorschläge und Hinweise

**!Achtung** Diese Anweisungen sind zum Schutz vor möglichen Problemen im Rahmen der Nutzung erforderlich.

**!Achtung** Diese Anweisungen dienen dem Schutz vor Bränden, Körperverletzungen beziehungsweise anderen schweren Schäden.

## 1. Einleitung

Bei Ihrem Gerät handelt es sich um einen raumluftunabhängig betriebenen Gaskamin. Raumluftunabhängig betriebene Geräte entziehen dem Wohnraum keine Verbrennungsluft, sondern entziehen diese der Außenluft. Dazu dient eine kombinierte Abgasabfuhr-Verbrennungsluftzufuhr. Das konzentrische System kann in einer Windschutzeinrichtung an der Außenwand oder über Dach münden. Falls erforderlich, wird das Gerät in ein Einbauelement (einen Kaminumbau) eingebaut. Ein Kaminumbau muss immer belüftet werden, um eine gute Wärmeableitung zu gewährleisten.

## 2. SICHERHEIT

### 2.1 Allgemein

- !Achtung** - Lesen Sie dieses Kapitel über die Sicherheit sorgfältig durch;
- Die in diesem Handbuch enthaltenen Vorschriften und Anweisungen sind unbedingt zu beachten und einzuhalten.

### 2.2 Schutzmaßnahmen / Sicherheitshinweise

Die nachstehenden Vorschriften und Anweisungen sind genau einzuhalten:

- ➔ Die Installation und die Wartung Ihres Geräts müssen Sie von einem qualifizierten Installateur ausführen lassen.
- ➔ Am Gerät dürfen keine Änderungen vorgenommen werden.
- ➔ Mindestens einmal im Jahr muss eine Wartung erfolgen.
- ➔ Schließen Sie den Gashahn, wenn das Gerät verpufft/schlecht zündet. Schalten Sie in diesem Fall den Installateur ein.
- ➔ Schließen Sie bei Störungen beziehungsweise schlechter Funktion des Geräts den Gashahn und schalten Sie den Installateur ein und machen Sie das Gerät spannungslos;
- ➔ Wenn der Kamin nach zwei Neustarts nicht zündet und in einen „Hard Lockout“ schaltet, darf dieser niemals zurückgesetzt werden, indem das Gerät spannungsfrei gemacht wird. Unternehmen Sie niemals mehr als drei (3) Zündversuche, andernfalls kann sich eine gefährliche Menge an Gas im Gerät ansammeln. Wenden Sie sich an Ihren Händler/Installateur und fragen Sie ihn, was Sie in diesem Fall tun müssen.
- ➔ Wenn Scheiben Risse oder Bruchstellen aufweisen, dürfen Sie das Gerät nicht verwenden und müssen Sie den Gashahn schließen. Lassen Sie die Scheibe sofort austauschen.
- ➔ Bei brennbaren Gegenständen oder Materialien, wie beispielsweise Übergardinen, muss immer ein Sicherheitsabstand von mindestens 50 cm vom Gerät beziehungsweise von den Abgasrohren eingehalten werden.
- ➔ Lassen Sie wegen der Feuergefahr keine Kleidung, Handtücher und dergleichen auf dem Gerät oder in der Nähe des Geräts trocknen.

- Zum Schutz vor Verbrennungen dürfen die heißen Teile des Geräts nicht berührt werden.
- Lassen Sie Kinder und Personen, die die Konsequenzen ihres Handelns nicht so gut einschätzen können, niemals mit einem brennenden Gerät allein.
- Bewahren Sie die Fernbedienung außerhalb der Reichweite von Kindern und Personen auf, die die Konsequenzen ihres Handelns nicht so gut einschätzen können.
- Sorgen Sie wegen der anliegenden elektrischen Spannung dafür, dass der Schaltkasten abgeschlossen ist.
- Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, sollten die Batterien aus der Fernbedienung und dem Empfänger herausgenommen werden. Dadurch werden Beschädigungen des Geräts durch auslaufende Batterien verhindert.
- Haustiere und Vögel können empfindlich auf die freigesetzten Dämpfe reagieren.
- Anfänglich wird das Flammenbild durch die entweichenden flüchtigen Komponenten beeinflusst.
- Wenn das Gerät mit der Fernbedienung auf der Thermostatfunktion oder über eine App auf einem Tablet-PC oder mit einem Domotica-System angesteuert wird, kann sich das Gerät einschalten, ohne dass Sie in der Nähe sind. Sie müssen daher Maßnahmen ergreifen, um in einem solchen Fall Beschädigungen von Gegenständen oder Verletzungen von Personen vorzubeugen.
- Wenn Sie eine WIFI-Verbindung (z. B. ein Telefon oder einen Tablet-PC) zum Bedienen des Kamins verwenden, müssen Sie Maßnahmen ergreifen, um Hacking und damit einem unabsichtlichen Einschalten des Kamins durch Dritte vorzubeugen.
- Die zu reinigende(n) Scheibe(n) muss/müssen auf Raumtemperatur abgekühlt sein.
- Vor der Entsorgung ist Folgendes zu tun:
  - Schließen Sie zuerst den Gashahn;
  - Trennen Sie den 230VAC-Anschluss vom Stromnetz;
  - Lösen Sie dann die Verbindung zwischen dem Gerät und dem Gashahn.

- ▣▣▣▣ Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder mentaler Leistungsfähigkeit oder einem Mangel an Erfahrung oder Wissen verwendet werden, wenn sie dabei beaufsichtigt werden oder wenn sie Anweisungen in Bezug auf den sicheren Gebrauch des Gerätes erhalten haben und die eventuell damit verbundenen Gefahren verstehen.
- ▣▣▣▣ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▣▣▣▣ Die Reinigung und die vom Benutzer auszuführende Instandhaltung dürfen nicht ohne Aufsicht von Kindern ausgeführt werden.
- ▣▣▣▣ Das Gerät darf ausschließlich mit der Fernbedienung und/oder der App bedient werden, wenn es dabei überwacht wird. Auf diese Weise sind die Situation rundum das Gerät und die möglichen Anwesenden beim Zünden immer im Blickfeld und unter Kontrolle.
- ▣▣▣▣ Das Gerät wurde entworfen, um eine gemütliche Atmosphäre schaffen und um zu heizen.  
Das bedeutet, dass alle sichtbaren Oberflächen, einschließlich der Scheibe, heißer als 100°C werden können. Es wird empfohlen, immer ein Schutzgitter vor das Gerät zu stellen, wenn sich Kinder, Senioren oder Körperbehinderte im selben Raum wie das Gerät befinden. Wenn regelmäßig schutzbedürftige Personen ohne Aufsicht in dem Raum anwesend sein können, muss eine feste Abschirmung rundum das Gerät angebracht werden.

**!Achtung** Das Gerät wird mit 230VAC 50Hz gespeist.

**!Achtung** Die Steuerung des Kamins ist mit strengen Sicherheitsbestimmungen verbunden. Es ist daher möglich, dass der brennende Kamin sich selbst aus- und sofort wieder einschaltet. Dabei handelt es sich nicht um eine Störung, sondern um eine Kontrolle. Ab dem Moment, an dem die Steuerung des Kamins an die Netzspannung angeschlossen wird, führt die Steuerung diese Kontrolle alle 24 Stunden aus. Wenn der Kamin zu diesem Zeitpunkt brennt, erlischt der Kamin und er geht sofort wieder an.

Wenn Sie dies verhindern wollen, können Sie den Stecker herausziehen und zu einem Zeitpunkt wieder einstecken, an dem der Kamin (fast) nie brennt.

### 3. Inbetriebnahme

Beim Aufwärmen, Abkühlen, Regeln und der Verbrennung kann das Gerät Geräusche verursachen. Diese Geräusche lassen sich nicht vermeiden.

#### 3.1 Erstbetrieb

Wenn ein Kaminumbau verwendet wird, muss dieser vor der Inbetriebnahme des Geräts trocken sein, damit keine Schrumpfrisse auftreten.

**!Achtung** Ein Umbau aus Steinmaterialien oder ein verputzter Umbau muss zum Schutz vor Rissbildung vor der Inbetriebnahme mindestens 6 Wochen lang trocknen.

Um die drahtlose Fernbedienung verwenden zu können, muss vor der Inbetriebnahme des Geräts ein Kommunikationscode zwischen der Fernbedienung und dem Empfänger eingestellt werden; entsprechende Einzelheiten finden Sie in Kapitel 4.3.1.

Beim ersten Aufheizen kann ein unangenehmer Geruch auftreten, da flüchtige Komponenten aus der Farbe, den Materialien und dergleichen austreten. Dies kann mehrere Stunden lang dauern.

Lassen Sie das Gerät nach dem ersten Heizen auf Zimmertemperatur abkühlen und reinigen Sie die Scheibe(n); siehe dazu Kapitel 13.1.

**!Tipp**

- Schalten Sie das Gerät ganz hoch, um das Ausdampfen zu beschleunigen;
- Lüften Sie den Raum gut;
- Holen Sie alle Haustiere aus dem Raum.

#### 3.2 Schutzmaßnahmen

Zum Schutz vor Gefahrensituationen sind die nachstehend genannten Vorschriften / Anweisungen genau einzuhalten.

**!Achtung**

- Bei brennbaren Gegenständen oder Materialien, wie beispielsweise Übergardinen, muss immer ein Sicherheitsabstand von mindestens 50 cm vom Gerät beziehungsweise von den Abgasrohren eingehalten werden;
- Lassen Sie wegen der Feuergefahr keine Kleidung, Handtücher und dergleichen auf dem Gerät oder in der Nähe des Geräts trocknen;
- Zum Schutz vor Verbrennungen dürfen die heißen Teile des Geräts nicht berührt werden;
- Lassen Sie Kinder und Personen, die die Konsequenzen ihres Handelns nicht

- so gut einschätzen können, niemals mit einem brennenden Gerät allein;
- Bewahren Sie die Fernbedienung außerhalb der Reichweite von Kindern und Personen auf, die die Konsequenzen ihres Handelns nicht so gut einschätzen können.

### 3.3 Verfärbung der Wände und Decken

Die Braunverfärbung ist ein unangenehmes und schwer zu behebendes Problem. Die Braunverfärbung kann durch Staubverbrennung infolge unzureichender Lüftung, Rauchen, Abbrennen von Kerzen, Öllampen und dergleichen verursacht werden. Zigaretten- und Zigarrenrauch enthält Teerstoffe, die sich an den kälteren Wänden absetzen.

Derartige Probleme lassen sich (jedenfalls teilweise) vermeiden, indem man den Raum, in dem das Gerät steht, gut belüftet.

## 4. Die radiografische Fernbedienung

Das Gerät wird mit einer radiografische Funkfernbedienung geliefert. Damit können Sie das Gerät sowohl manuell als auch mithilfe eines Schaltuhrprogramms bedienen.

Die Temperatur und die Flammenhöhe können manuell geregelt werden; das Schaltuhrprogramm regelt ausschließlich die Temperatur.

Folgende Schaltuhrprogramme sind möglich:

- Ein Schaltuhrprogramm mit identischen Einstellungen für jeden Tag.
- Ein Schaltuhrprogramm mit separaten Einstellungen für Arbeitstage und das Wochenende.
- Ein Schaltuhrprogramm mit separaten Einstellungen für jeden einzelnen Tag.

Außerdem können pro Tag zwei, vier oder sechs verschiedene Zeiträume eingestellt werden.

Das Schaltuhrprogramm lässt sich ganz einfach einstellen, indem für jeden Zeitraum die Anfangszeit und die gewünschte Temperatur eingestellt werden.

### 4.1 Flammensymbol

Ein Flammensymbol gibt an, dass der Brenner Ihres Geräts eingeschaltet ist.

### 4.2 Batterien

Bevor Sie die Fernbedienung verwenden können, müssen Sie die zwei mitgelieferten Penlite-Batterien (Typ AA) eingelegt werden. Nach dem Einlegen der Batterien ist die Fernbedienung auf Handbedienung und Flammenhöhenregelung eingestellt. Um Batterien zu sparen, wird der Bildschirm eine gewisse Zeit nach der letzten Tastenberührung gelöscht, außer, wenn das Gerät eingeschaltet ist.




## 4.3 Empfänger



Der Empfänger befindet sich beim Gerät.

### 4.3.1 Einstellung des Kommunikationscodes

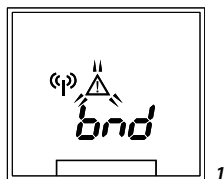
Die Fernbedienung kann erst mit dem Heizgerät kommunizieren, nachdem die Fernbedienung beim Heizgerät angemeldet wurde.

➔ Sorgen Sie dafür, dass die Spannung des Heizgeräts nicht länger als 5 Minuten eingeschaltet ist.

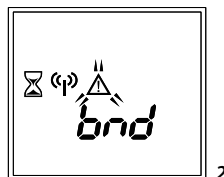
➔ Wenn die Fernbedienung nicht bereits auf „BND“ eingestellt ist, muss folgende Handlung ausgeführt werden: Drücken Sie die Taste  auf der Fernbedienung 10 Sekunden lang und dieselbe Taste anschließend mehrere Male, bis der folgende Bildschirm (siehe Abb. 1) angezeigt wird.

➔ Drücken Sie kurz gleichzeitig die Tasten  und .

Daraufhin wird der folgende Bildschirm angezeigt (siehe Abb. 2). Sobald die Anmeldung vollendet ist, wird der Startbildschirm angezeigt. Wenn das Anmelden misslingt, wird der folgende Bildschirm angezeigt (siehe Abb. 1).



1



2

**!Achtung** Obwohl dies unwahrscheinlich ist, lässt sich nicht ganz ausschließen, dass der Zündvorgang Ihres Geräts unbeabsichtigt durch andere drahtlose Fernbedienungen aktiviert wird. Dazu zählen beispielsweise Fernbedienungen für den Gasherd der Nachbarn, Autoschlüssel sowie Fernbedienungen für Garagentore. Dadurch kann das Feuer in Ihrem Gerät anspringen, ohne dass Sie dies wünschen.

Vor der unbeabsichtigten Zündung Ihres Geräts können Sie sich möglicherweise schützen, indem Sie:

- einen neuen Kommunikationscode zwischen der Fernbedienung und dem Empfänger einstellen;
- den Gashahn des Geräts schließen. Dies ist die sicherste Maßnahme, wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird;
- Ergreifen Sie (auch wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist) die genannten Vorsichtsmaßnahmen und beachten Sie die entsprechenden Schutzvorschriften.

## 5. Uhrzeit und Tag



Das Schaltuhrprogramm der Fernbedienung kann ausschließlich verwendet werden, wenn die Uhrzeit eingestellt ist. Die Uhrzeit und der Tag können im Benutzermenü eingestellt werden, siehe Abschnitt 8.2 „Einstellung von Uhrzeit und Tag“. Die Zeitanzeige (als 12-Stunden- oder 24-Stunden-Anzeige) kann im Installationsmenü eingestellt werden, siehe Abschnitt 9.1 „Auswahl von 12-Stunden- oder 24-Stunden-Anzeige“.

## 6. Bedienung

Die Fernbedienung ist mit einem Bildschirm und vier Tasten versehen. Damit kann das Gerät einfach bedient werden und die Einstellungen können auf eine einfache Weise geändert werden.

Es sind zwei Einstellmenüs verfügbar:

- ein Benutzermenü (siehe Kapitel 8)
- ein Installationsmenü (siehe Kapitel 9)

Drücken Sie mindestens 2 Sekunden die Taste , um das „Benutzermenü“ auszuwählen, oder halten Sie die Taste  zehn Sekunden lang gedrückt, um das „Installationsmenü“ auszuwählen.



### 6.1 Manuelle Bedienung



Abhängig von der im „Benutzermenü“ getroffenen Auswahl kann entweder die Temperatur oder die Flammenhöhe manuell geregelt werden.

#### 6.1.1 Regelung der Flammenhöhe

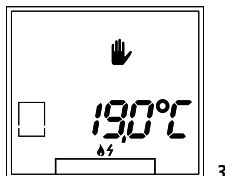
Das Heizgerät muss mit der Hand ein- und ausgeschaltet werden.

#### 6.1.2 Zündung des Heizgeräts

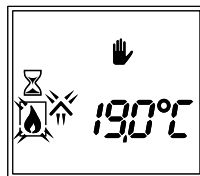
Drücken Sie mindestens 2 Sekunden lang gleichzeitig die Tasten  und  (siehe Abb. 3).

Daraufhin wird der Bildschirm aus Abbildung 4 angezeigt. Die Symbole  und  blinken und zeigen damit an, dass Ihr Gerät gezündet wird.

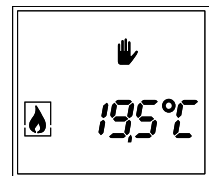
**!Achtung** Wenn Sie ein mit Propan geheiztes Gerät besitzen, gilt Folgendes: Nach dem Ausschalten des Geräts müssen Sie 5 Minuten warten, bevor Sie das Gerät erneut zünden können. Das Ausschalt-Symbol blinkt jetzt 5 Minuten lang (siehe Abbildung



3



4





5

7). Nach Ablauf dieser 5 Minuten wird auf dem Bildschirm Abbildung 3 angezeigt; das Gerät kann jetzt erneut gezündet werden.

**!Achtung** Wenn der Kamin nach zwei Neustarts nicht zündet und in einen „Hard Lockout“ schaltet, darf dieser niemals zurückgesetzt werden, indem das Gerät spannungsfrei gemacht wird. Unternehmen Sie niemals mehr als drei (3) Zündversuche, andernfalls kann sich eine gefährliche Menge an Gas im Gerät ansammeln. Wenden Sie sich an Ihren Händler/Installateur und fragen Sie ihn, was Sie in dem Fall tun müssen.



**!Achtung** Wenn PowerVent verwendet wird, dauert es mindestens 8 Sekunden, bevor das Gerät zündet.

Der Hauptbrenner wird bei 50% gezündet. Das Symbol  auf dem Bildschirm wird ausgeblendet und das Symbol  blinkt nicht mehr. Wenn eine Flamme erfasst wird, schaltet das Gerät auf volle Leistung um. Der zweite Brenner wird gezündet (wenn zutreffend). Sobald das Heizgerät gezündet ist, wird der Bildschirm aus Abbildung 5 (noch eingeben) angezeigt. Jetzt kann die Flammenhöhe manuell eingestellt werden.

**!Tipp** Sie hören ein „Klicken“, bevor der zweite Brenner gezündet wird.



### 6.1.2.1 Ein- und Ausschalten des zweiten Brenners (wenn zutreffend)


Der zweite Brenner kann durch eine Tastenkombination auf der Fernbedienung ein- und ausgeschaltet werden.

- Drücken Sie gleichzeitig die Tasten  und . Der zweite Brenner wird eingeschaltet.



Der Hauptbrenner schaltet kurz in den niedrigen Stand und kehrt dann in den Stand zurück, den er vor dem Einschalten des zweiten Brenners hatte.





- Drücken Sie die Taste  einmal. Der zweite Brenner wird ausgeschaltet.

**!Achtung** Wenn die Taste  zweimal gedrückt wird oder wenn die Taste  lange gedrückt wird, schaltet sich das Gerät komplett aus.


Die oben beschriebene Vorgehensweise ist nur möglich, wenn das System auf „Handbedienung“ eingestellt ist. Dies ist an dem Symbol  auf dem Bildschirm der Fernbedienung zu erkennen.

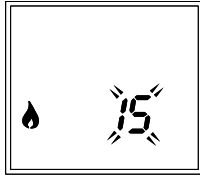
### 6.1.3 Einstellung der Flammenhöhe

Drücken Sie einmal die Taste  oder . Daraufhin wird der Bildschirm aus Abbildung 6 angezeigt. Die aktuell eingestellte Flammenhöhe blinkt.

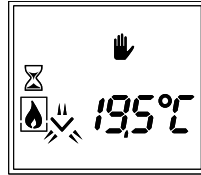
➡ Stellen Sie die gewünschte Flammenhöhe mit den Tasten  und  ein. Je nach der gedrückten Taste wird das Symbol  oder  kurz auf dem Bildschirm angezeigt.

Die Flammenhöhe kann zwischen 1 und 15 eingestellt werden. Die Höhe der Flamme wird auf dem Bildschirm angezeigt: 1 (niedrigster Stand) und 15 (höchster Stand).

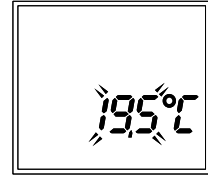
Warten Sie einige Sekunden oder drücken Sie die Taste , um das Menü zu verlassen.



6




7




8



**!Achtung** Die Flammenhöhe kann nur geregelt werden, wenn das Heizgerät eingeschaltet ist.





### 6.1.4 Ausschalten des Geräts

Um das Gerät auszuschalten, drücken Sie die Taste  einmal oder eventuell zweimal, wenn auch der zweite Brenner eingeschaltet ist.

Daraufhin wird der Bildschirm aus Abbildung 7 angezeigt. Das Symbol  blinkt und zeigt damit an, dass das Gerät ausgeschaltet wird. Nachdem das Gerät ausgeschaltet wurde, wird wieder der Startbildschirm angezeigt.


## 6.2 Temperaturregelung

Das Gerät wird abhängig vom Wärmebedarf automatisch ein- und ausgeschaltet. Drücken Sie einmal die Taste  oder , um die gewünschte Temperatur einzustellen. Daraufhin wird der Bildschirm aus Abbildung 8 angezeigt. Die aktuell eingestellte Temperatur blinkt.

Stellen Sie die gewünschte Temperatur mit den Tasten  und  ein. Je nach der gedrückten Taste wird das Symbol  oder  kurz auf dem Bildschirm angezeigt. Die Temperatur kann zwischen 5,0 und 35,0 °C eingestellt werden.

**!Achtung** Sorgen Sie dafür, dass sich die Fernbedienung im selben Raum befindet wie das Gerät.


**!Achtung** Die Fernbedienung enthält ein Thermostat. Legen Sie diese immer an einen festen, zugfreien Platz ohne direkte Sonneneinstrahlung.




Warten Sie einige Sekunden oder drücken Sie die Taste , um das Menü zu verlassen.

### 6.2.1 Vorübergehendes Unterbrechen der Temperaturregelung

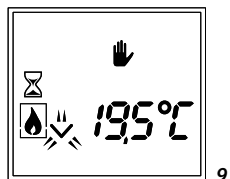
Bei Verwendung der Temperaturregelung kann das Gerät auch vorübergehend ausgeschaltet werden.

Um das Gerät auszuschalten, drücken Sie einmal die Taste .

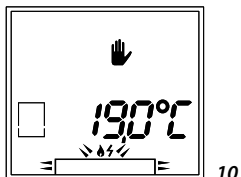
Daraufhin wird der Bildschirm aus Abbildung 9 angezeigt. Das Symbol  blinkt und zeigt damit an, dass das Gerät ausgeschaltet wird. Sobald das Gerät ausgeschaltet ist, wird der Bildschirm aus Abbildung 10 angezeigt.

Das Symbol  blinkt und zeigt damit an, dass das Gerät von Hand gezündet werden muss, indem gleichzeitig die Tasten  und  gedrückt werden.

Sobald das Gerät gezündet ist, wird die Temperaturregelung wieder aktiv.



9



10

**Achtung** Die eingestellte Temperatur kann während der vorübergehenden Unterbrechung der Temperaturregelung nicht geändert werden.

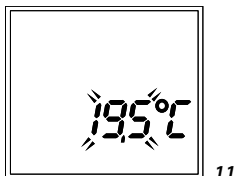
### 6.3 Andere Arten der Bedienung

Der Ofen kann außer mit der Fernbedienung auch auf andere Arten bedient werden. Zum Beispiel über eine Applikation auf Ihrem Tablet-PC.

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website [www.drufire.com](http://www.drufire.com) oder erhalten Sie bei Ihrem Händler.

## 7. Schaltuhrprogramm



Die Temperatur wird über das eingestellte Schaltuhrprogramm geregelt, siehe Abschnitt 8.6 „Einstellung des Schaltuhrprogramms“. Das Zünden und Ausschalten des Geräts erfolgt komplett automatisch.

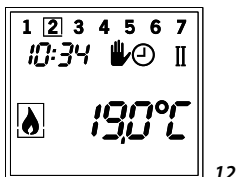


11

### 7.1 Vorübergehendes Ändern der eingestellten Temperatur





Die gewünschte Temperatur für einen Zeitraum kann vorübergehend erhöht oder gesenkt werden.


➔ Drücken Sie einmal die Taste  oder , um die vorübergehend gewünschte Temperatur einzustellen. Daraufhin wird der Bildschirm aus Abbildung 11 angezeigt.




12

Die aktuell eingestellte Temperatur blinkt.

➔ Stellen Sie die vorübergehend gewünschte Temperatur mit den Tasten  und  ein. Je nach der gedrückten Taste wird das Symbol  oder  kurz auf dem Bildschirm angezeigt.

➔ Warten Sie einige Sekunden oder drücken Sie die Taste , um das Menü zu verlassen.


Daraufhin wird der (Beispiel-)Bildschirm aus Abbildung 12 angezeigt. Das Symbol  gibt an, dass die Temperatur manuell geändert wurde.


Die vorübergehende Änderung kann rückgängig gemacht werden, indem die gewünschte Temperatur wieder auf die betreffende Temperatur des aktuellen Zeitraums eingestellt wird. Beim Übergang zu einem neuen Zeitraum wird die vorübergehende Änderung automatisch aufgehoben.

## 7.2 Vorübergehendes Unterbrechen des Schaltuhrprogramms




Bei Verwendung des Schaltuhrprogramms kann das Gerät auch vorübergehend ausgeschaltet werden.



Drücken Sie einmal die Taste , wenn das Gerät gezündet ist.

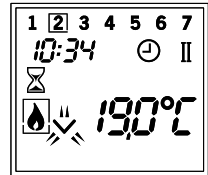
Daraufhin wird der (Beispiel-)Bildschirm aus Abbildung 13 angezeigt. Das Symbol  blinkt und zeigt damit an, dass das Gerät ausgeschaltet wird.

Sobald das Gerät ausgeschaltet ist, wird der Bildschirm aus Abbildung 14 angezeigt.

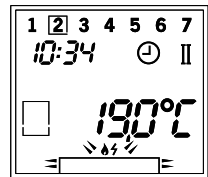
Das Symbol  blinkt und zeigt damit an, dass das Gerät von Hand gezündet werden muss, indem gleichzeitig die Tasten  und  gedrückt werden.

Sobald das Gerät wieder gezündet ist, wird das Schaltuhrprogramm wieder aktiv.

**!Achtung** Die gewünschte Temperatur kann jetzt nicht vorübergehend geändert werden.



13



14

## 8. Benutzermenü

Das Benutzermenü besteht aus vier Bildschirmen mit den folgenden Funktionen:

- Bildschirm 1: Eco Wave
- Bildschirm 2: Schaltkontakt
- Bildschirm 3: Zusätzlicher Netzanschluss
- Bildschirm 4: Zeit einstellen

Wenn Sie einen dieser Bildschirme und die dazugehörigen Funktionen nicht verwenden möchten, können Sie diesen Bildschirm ausschalten. Die betreffenden Funktionen werden dann nicht mehr auf Ihrer Fernbedienung angezeigt.

**!Tipp** Die Fernbedienung ist bei Lieferung auf manuelle Bedienung eingestellt. Wenn Sie das Schaltuhrprogramm verwenden möchten, müssen Sie dies im Installati-


onsmenü einstellen (siehe Kapitel 9). Anschließend können Sie diese Funktion(en) verwenden; Sie finden diese Funktion(en) im Benutzermenü auf dem vierten (und eventuell folgenden)Bildschirm(en) bzw. der vierten (und eventuell folgenden) Menükarte(n). In diesem Installationsmenü können Sie auch die in Kapitel 8 genannten Bildschirme ausschalten.

Im Benutzermenü stehen die folgenden Auswahlmöglichkeiten zur Verfügung:

- Manuell mit Flammenhöhenregelung
- Manuell mit Temperaturregelung
- Schaltuhrprogramm (Temperaturregelung)

Im Benutzermenü sind die folgenden Einstellungen möglich:

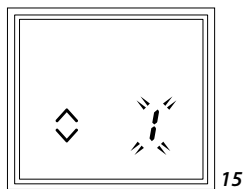
- Zeit
- Wochentag
- Schaltuhrprogramm

**!Achtung** Sie verlassen das Benutzermenü, indem Sie die Taste  drücken, oder fünf Sekunden nach der letzten Tastenberührung.

## 8.1 Eco Wave

Der erste Bildschirm im Benutzermenü ist die Wave-Funktion (siehe Abb. 15). Mit dieser Funktion ist es möglich, das Flammenbild automatisch und kontinuierlich in der Höhe variieren zu lassen. Damit sparen Sie Energie, während Sie gleichzeitig ein prächtiges Flammenbild erzeugen. Diese Funktion kann mit der Fernbedienung nur ein- und ausgeschaltet werden.




Mit der Applikation gibt es viele weitere Optionen.



15

**!Tipp** Um die Wave-Funktion zu aktivieren, muss das Gerät eingeschaltet sein!

Gehen Sie wie folgt vor:

- ➡ Öffnen Sie den ersten Bildschirm im Benutzermenü. Halten Sie die Taste  2 Sekunden lang gedrückt.
- ➡ Schalten Sie die Wave-Funktion mit den Pfeiltasten " " ein oder aus: 1 = ein, 0 = aus.

## 8.2 LED (LED-Glühbett und Summerlighting®) oder Schaltkontakt (wenn zutreffend)





Der zweite Bildschirm im Benutzermenü bezieht sich auf die Bedienung der LED oder des Schaltkontaktes (siehe Abb. 16).



16

Mit dieser Funktion kann die LED oder zum Beispiel eine Lampe mit der Fernbedienung des Geräts ein- und ausgeschaltet werden; mit der Applikation gibt es noch weitere Möglichkeiten. Der Schaltkontakt verwendet denselben Anschluss wie die LED; dadurch entfällt der Schaltkontakt bei der LED-Ausführung.





Gehen Sie wie folgt vor bei Verwendung einer **LED**:

- Öffnen Sie den zweiten Bildschirm im Benutzermenü, indem Sie die Taste  2 Sekunden drücken, und drücken Sie anschließend noch einmal kurz die Taste .
- Schalten Sie mit den Pfeiltasten " 

**!Tipp** Beim ersten Einschalten (1) leuchtet nur die Glühbeleuchtung; wenn Sie dann sofort aus (0) und wieder ein (1) drücken, wird auch die Summerlighting®-Funktion zum Glühbett dazugeschaltet.

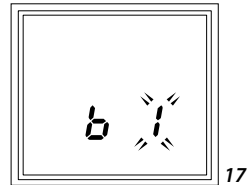
Gehen Sie wie folgt vor bei Verwendung des **Schaltkontaktes**:

**!Tipp** Damit diese Funktion verwendet werden kann, muss eine Lampe/ein Lux-Element angeschlossen sein!





- Öffnen Sie den zweiten Bildschirm im Benutzermenü, indem Sie die Taste  2 Sekunden drücken, und drücken Sie anschließend noch einmal kurz die Taste .
- Schalten Sie die Lampe/das Lux-Element (max. 230 VAC) mit den Pfeiltasten " 

### 8.3 Zusätzlicher Netzanschluss (max. 80W, 230VAC) (wenn zutreffend)


Der dritte Bildschirm im Benutzermenü dient zur Bedienung des zusätzlichen Netzanschlusses mit einer maximalen Leistung von 80 W, 230 VAC (siehe Abb. 17). Mithilfe dieser Funktion können Sie mit Ihrer Fernbedienung z. B. einen Lüfter oder die Beleuchtung im Kaminumbau bedienen. Diese Funktion kann nur ein- und ausgeschaltet werden.









Gehen Sie wie folgt vor:

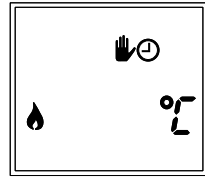
- Öffnen Sie den dritten Bildschirm im Benutzermenü. Halten Sie die Taste  2 Sekunden gedrückt und drücken Sie anschließend noch 2x kurz die Taste .
- Schalten Sie den zusätzlichen Netzanschluss mit den Pfeiltasten " 

### 8.4 Auswahl Manuell oder Schaltuhrprogramm




- Drücken Sie einmal die Taste . Daraufhin wird der Bildschirm aus Abbildung 18 angezeigt. Eine Kombination aus zwei Symbolen blinkt. Dabei sind drei Kombinationen möglich:










-  +  : Manuell mit Flammenhöhenregelung
-  +  : Manuell mit Temperaturregelung
-  +  : Schaltuhrprogramm (Temperaturregelung)

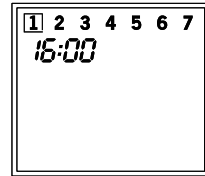


18

- Wählen Sie mithilfe von Taste  oder Taste  die gewünschte Kombination aus.
- Warten Sie einige Sekunden oder drücken Sie die Taste , um das Menü zu verlassen.

### 8.5 Einstellung von Uhrzeit und Tag

- Drücken Sie mehrere Male die Taste , bis der Bildschirm aus Abbildung 19 angezeigt wird. Die eingestellte Uhrzeit blinkt.
- Stellen Sie mit den Tasten  und  die richtige Zeit ein.
- Drücken Sie die Taste . Jetzt blinken die Wochentage.
- Wählen Sie den Wochentag mit den Tasten  und  aus. Die quadratische Umrandung zeigt an, welcher Tag ausgewählt ist.
- Warten Sie einige Sekunden oder drücken Sie die Taste , um das Menü zu verlassen.









19

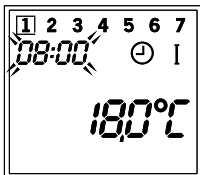
**Achtung** Wenn die Option 1 beim Schaltuhrprogramm ausgewählt ist, werden die Wochentage nicht angezeigt.

### 8.6 Einstellung des Schaltuhrprogramms

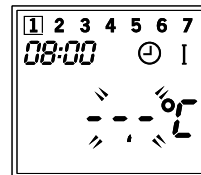
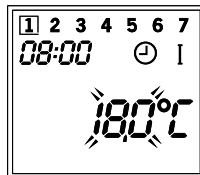
Abhängig von der getroffenen Wahl im Installationsmenü können 1, 2 oder 7 Schaltuhrprogramme und II oder IV Zeiträume pro Tag eingestellt werden. Das Einstellen der Schaltuhrprogramme ist bei allen Auswahlmöglichkeiten gleich.

Das Einstellen eines Schaltuhrprogramms erfolgt wie folgt:



- Drücken Sie mehrere Male die Taste , bis der Bildschirm aus Abbildung 20 angezeigt wird. Die eingestellte Startzeit von Zeitraum I blinkt.
- Stellen Sie mit den Tasten  und  die richtige Startzeit ein.
- Drücken Sie die Taste . Die eingestellte Temperatur von Zeitraum I blinkt.
- Stellen Sie mit den Tasten  und  die gewünschte Temperatur von Zeitraum I ein.



20




21


- Drücken Sie Taste  und wiederholen Sie die oben beschriebenen Schritte, um die gewünschte Startzeit und Temperatur für alle Zeiträume und Tage einzustellen. Es ist auch möglich, das Gerät während eines eingestellten Zeitraums auszuschalten.
- Stellen Sie die gewünschte Temperatur dann auf --,- (siehe Beispielbildschirm, Abbildung 21).
- Warten Sie einige Sekunden oder drücken Sie die Taste , um das Menü zu verlassen.


## 9. Installationsmenü

Das Installationsmenü kann wie folgt ausgewählt werden:





- Verlassen Sie das Benutzermenü, wenn dieses ausgewählt ist.
- Halten Sie dann Taste  zehn Sekunden lang gedrückt.

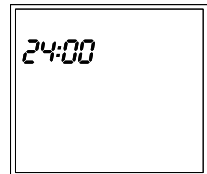
Im Installationsmenü stehen die folgenden Auswahlmöglichkeiten zur Verfügung:

Auswahl 12-Stunden- oder 24-Stunden-Zeitanzeige  
 Auswahl des Schaltuhrprogramms (1, 5/2, 7 Tage oder )  
 Auswahl der Anzahl Zeiträume pro Tag (II, IV oder VI)

**!Achtung** Sie verlassen das Installationsmenü, indem Sie die Taste  drücken, oder fünf Sekunden nach der letzten Tastenberührung.






### 9.1 Auswahl 12-Stunden- oder 24-Stunden-Anzeige

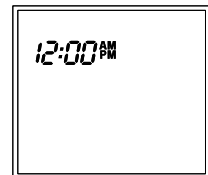
- Drücken Sie die Taste  mehrere Male, bis Abbildung 22 oder 23 angezeigt wird. Die aktuelle Zeitanzeige blinkt.
- Wählen Sie mithilfe der Tasten  oder  die gewünschte Zeitanzeige aus.
- Warten Sie einige Sekunden oder drücken Sie die Taste , um das Menü zu verlassen.



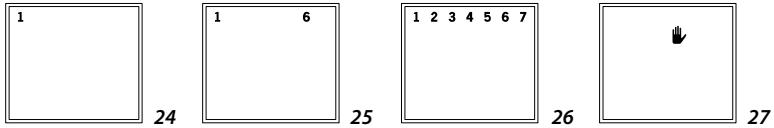
22


### 9.2 Auswahl des Schaltuhrprogramms (1, 5/2, 7 Tage oder )

- Drücken Sie mehrere Male die Taste , bis einer der folgenden Bildschirme angezeigt wird (siehe die Abbildungen 24 bis 27).
- Wählen Sie mithilfe der Tasten  oder  das gewünschte Schaltuhrprogramm aus (1, 5/2, 7 oder ). Das Schaltuhrprogramm 5/2 wird auf dem Bildschirm durch 1..6 dargestellt.
- Warten Sie einige Sekunden oder drücken Sie die Taste , um das Menü zu verlassen.







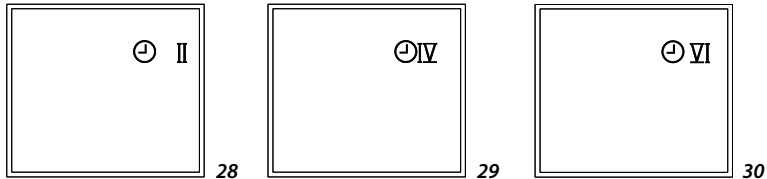
23






**Achtung** Die Auswahl der Option  bedeutet kein Schaltuhrprogramm. Dann ist nur „Manuell mit Flammenhöhenregelung“ möglich.

### 9.3 Auswahl der Tageszeiträume (II, IV oder VI)



- Drücken Sie mehrere Male die Taste , bis einer der folgenden Bildschirme angezeigt wird (siehe die Abbildungen 28 bis 30). Die aktuell ausgewählte Option (Ziffern) blinkt.
- Wählen Sie mithilfe der Tasten  oder  die gewünschte Anzahl Zeiträume pro Tag aus (II, IV oder VI).
- Warten Sie einige Sekunden oder drücken Sie die Taste , um das Menü zu verlassen.

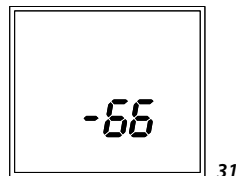


### 9.4 Einstellungsoptionen für Eco Wave, Schaltkontakt und den zusätzlichen Netzanschluss


- Drücken Sie mehrere Male die Taste , bis einer der folgenden Bildschirme angezeigt wird (siehe die Abbildungen 15 bis 17). Die aktuell ausgewählte Option (Ziffern) blinkt.
- Wählen Sie mithilfe der Tasten  oder  die gewünschte Einstellung der Funktionen aus:
  - o = nicht im Menü enthalten
  - 1 = Standardeinstellung aus
  - 2 = Standardeinstellung ein
  - 3 = letzter Stand

## 10. Empfangsempfindlichkeit

- Drücken Sie gleichzeitig die Tasten  und . Daraufhin wird der Bildschirm aus Abbildung 31 angezeigt.  
 Der RSSI-Wert (Receiver Signal Strength Indicator) wird angezeigt.  
 RSSI: -20 bis -70 ist gut; -80 bis -100 ist schlecht.  
 Halten Sie die Fernbedienung gegebenenfalls näher zum Gerät, um den Empfang zu verbessern.

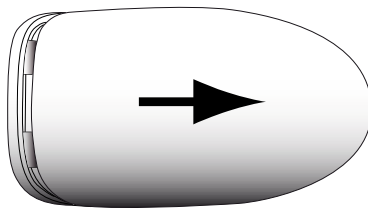


## 11. Austauschen der Batterien

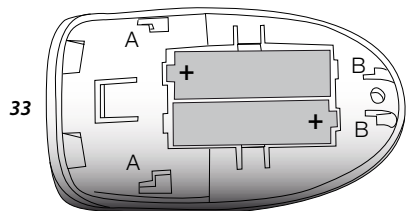
Die Fernbedienung funktioniert mit zwei Penlite-Alkali-Batterien (Typ AA). Wenn das Symbol  auf dem Bildschirm blinkt, müssen die Batterien ausgetauscht werden. Wenn die Batterien komplett leer sind, wird auf dem Bildschirm nichts mehr angezeigt. Legen Sie daher rechtzeitig neue Batterien in die Fernbedienung ein. Die Batterien werden wie folgt ausgetauscht:

- ➡ Entfernen Sie die Abdeckung auf der Rückseite der RF-Fernbedienung, schieben Sie diese dazu einige Millimeter nach unten (siehe Abbildung 32) und heben Sie sie dann an.
- ➡ Nehmen Sie die alten Batterien aus der Halterung.
- ➡ Legen Sie die neuen Batterie in die Halterung ein, siehe Abbildung 33.
- ➡ Setzen Sie die Abdeckung auf der Rückseite der Fernbedienung wieder an, indem Sie die Nocken A und B der hinteren Klappe (siehe Abb. 34) in die dazugehörigen Aussparungen des Gehäuses stecken (siehe Abb. 33).
- ➡ Schieben Sie die Abdeckung nach oben und verriegeln Sie sie auf diese Weise.
- ➡ Geben Sie nach dem Austauschen der Batterien erneut die Uhrzeit und den Wochentag ein. Dies ist nur erforderlich, wenn Sie das Schaltuhrprogramm verwenden.

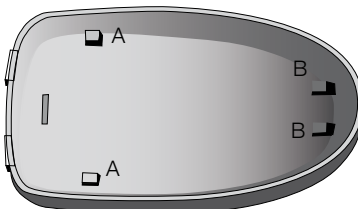
**!Achtung** Werfen Sie leere Batterien nicht weg, sondern entsorgen Sie diese als Sondermüll.



32



33




34

## 12. Störungsschema

Die Bildschirme in den Abbildungen 35 bis 37 zeigen mögliche Störungssituationen an.


*Kommunikationsstörung zwischen der Fernbedienung und dem Gerät* (siehe Abb. 35).

Das Symbol  blinkt.

Möglicherweise ist der Abstand zwischen dem Gerät und der Fernbedienung zu groß. Halten Sie die Fernbedienung näher zum Heizgerät.


*Störung des Heizgeräts* (siehe Abb. 36).

Auf dem Bildschirm wird ein F angezeigt, gefolgt durch einen 2-ziffrigen Störungscode.

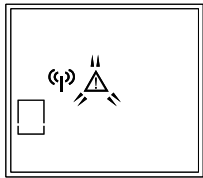
Das Symbol  blinkt.

**Achtung** Das Gerät darf nicht verwendet werden und Sie müssen Kontakt mit Ihrem Installateur aufnehmen.

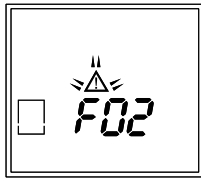
*Eine sogenannten Lockout-Störung des Geräts* (siehe Abb. 37).

Auf dem Bildschirm wird ein F angezeigt, gefolgt durch einen 2-ziffrigen Störungscode. Der Text Reset gibt an, dass das Gerät zurückgestellt werden kann. Das Symbol  blinkt.

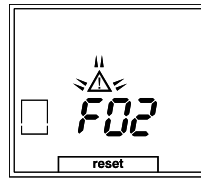
Bei der Fehlermeldung Fo1 können Sie das Gerät maximal 3x nacheinander zünden. Anschließend wird auf dem Bildschirm Foo angezeigt und kann das Gerät 30 Minuten lang nicht gezündet werden.



35



36



37

## 13. Wartung

Das Gerät muss mindestens einmal jährlich kontrolliert werden, um sicherzustellen, dass es noch immer gut und gefahrlos funktioniert.

- Achtung**
- Die Wartung Ihres Geräts müssen Sie von einem qualifizierten Installateur ausführen lassen;
  - Wenn Scheiben Risse oder Bruchstellen aufweisen, dürfen Sie das Gerät nicht verwenden und müssen Sie den Gashahn schließen. Lassen Sie die Scheibe sofort austauschen;
  - Sie selbst dürfen am Gerät keine Änderungen vornehmen.

**!Achtung** Sie als Benutzer dürfen das Gerät nur außen reinigen.

- Verwenden Sie dazu keine Reinigungsmittel mit einer Ätz- oder Scheuerwirkung;
- Lackschäden, die darauf zurückzuführen sind, dass irgendwelche Gegenstände auf / gegen den Mantel des Geräts gefallen sind beziehungsweise daraufgestellt wurden, unterliegen nicht der Garantie.
- Unlackierte Edelstahlrohre können mit Wasser, einem weichen Tuch und eventuell einem milden Reinigungsmittel gereinigt werden. Aggressive Reinigungsmittel (z. B. chlorhaltige oder scheuernde Mittel) können Rostflecken oder matte Stellen verursachen.

### 13.1 Reinigen der Scheibe

Mehrere Modelle von DRU sind mit einem Easy release®-System ausgeführt. Mit diesem System kann das Gerät geöffnet werden, sodass die Scheibe ganz einfach an der Innenseite gereinigt werden kann. Es gibt verschiedene Easy release®-Systeme von DRU. Schauen Sie in der Installationsanleitung nach, ob sich das betreffende Gerät mithilfe eines Easy release®-Systems öffnen lässt und wie dieses genau funktioniert.

**!Achtung** Der Benutzer darf die Scheibe nur an der Innenseite reinigen, wenn das Gerät mit einem Easy release®-System ausgeführt ist. Bevor die Scheibe geöffnet wird, muss das Gerät ausgeschaltet und auf Zimmertemperatur abgekühlt sein.

Bei Herstellung, Transport und Installation können Produkte auf die Scheibe(n) gelangen, die einbrennen können. Daher muss/müssen die Scheibe(n) unbedingt auf die richtige Weise gereinigt werden, bevor das Gerät gezündet wird.

➡ Reinigen Sie die Scheibe(n) auf beiden Seiten, bevor das Gerät in Betrieb genommen wird, mit dem DRU Spray (1) und anschließend mit dem DRU Scheibenreiniger (2) (siehe die Gebrauchsanweisung für DRU Spray (1) und DRU Scheibenreiniger (2)).

Beim ersten Heizen werden aus dem Gerät Verbrennungsprodukte freigesetzt, die zu weißen Ablagerungen auf der/den Scheibe(n) führen können. Führen Sie die folgenden Schritte aus, um das Einbrennen dieser Ablagerungen zu verhindern:

➡ Reinigen Sie die Scheibe(n) erneut auf beiden Seiten mit dem DRU Scheibenreiniger (2) (siehe die Gebrauchsanweisung für DRU Scheibenreiniger (2)).

Gas enthält bestimmte Komponenten (in wechselnden Konzentrationen), die ebenfalls zu weißen Ablagerungen auf der/den Scheibe(n) führen können. Dies lässt sich nicht vermeiden und DRU übernimmt dafür auch keinerlei Verantwortung.

- Reinigen Sie die Scheibe(n) regelmäßig und wenn Ablagerungen sichtbar sind, auf beiden Seiten mit DRU Scheibenreiniger (2) (siehe die Gebrauchsanweisung für DRU Scheibenreiniger (2)).

- !Achtung** - Achten Sie darauf, dass Sie die Scheibe(n) nicht beschädigen.
- Vermeiden/beseitigen Sie Fingerabdrücke auf der/den Scheibe(n), da diese andernfalls einbrennen.
  - Verwenden Sie ausschließlich das Reinigungsmittel von DRU.
  - Verwenden Sie zum Reinigen ausschließlich Mikrofasertücher. Andere Materialien wie Papier (Küchenrolle), Stahlwolle usw. können Kratzer verursachen und bei (einer) entspiegelten Scheibe(n) die Beschichtung beschädigen.
  - Tragen Sie während der Reinigung Baumwollhandschuhe, um neue Fingerabdrücke zu vermeiden.
  - Entfernen Sie eventuelle Ablagerungen regelmäßig, da diese andernfalls einbrennen können.

### **Gebrauchsanweisung für DRU Spray (1)**

- Bringen Sie das DRU Spray (1) direkt auf der Scheibe an.
- Reiben Sie die Scheibe dann mit dem Mikrofasertuch vollkommen sauber und trocken.

### **Gebrauchsanweisung für DRU Scheibenreiniger (2)**

- Vor Gebrauch gut schütteln.
- Tragen Sie eine kleine Menge DRU Scheibenreiniger auf ein leicht angefeuchtetes Mikrofasertuch auf.

**!Achtung** Das Tuch darf nicht zu nass sein!

- Reiben Sie die Scheibe(n) ganz mit DRU Scheibenreiniger ein.
- Reiben Sie die Scheibe nach einigen Minuten ganz mit einem trockenen Mikrofasertuch trocken.
- Wiederholen Sie das oben beschriebene Verfahren bei hartnäckigen Flecken. Üben Sie gegebenenfalls mehr Druck aus, um die Verschmutzungen zu entfernen.

## 14. Umweltschutz

### 14.1 Allgemein

Alle Verpackungsmaterialien sind auf dem regulären Wege zu entsorgen. Batterien gelten als Sondermüll und müssen in die dafür vorgesehenen Container geworfen werden.

### 14.2 Das Gerät

Am Ende seiner Lebensdauer ist das Gerät in vertretbarer Weise der Verarbeitung zuzuführen, so dass das Gerät beziehungsweise dessen Komponenten wiederverwertet werden können.

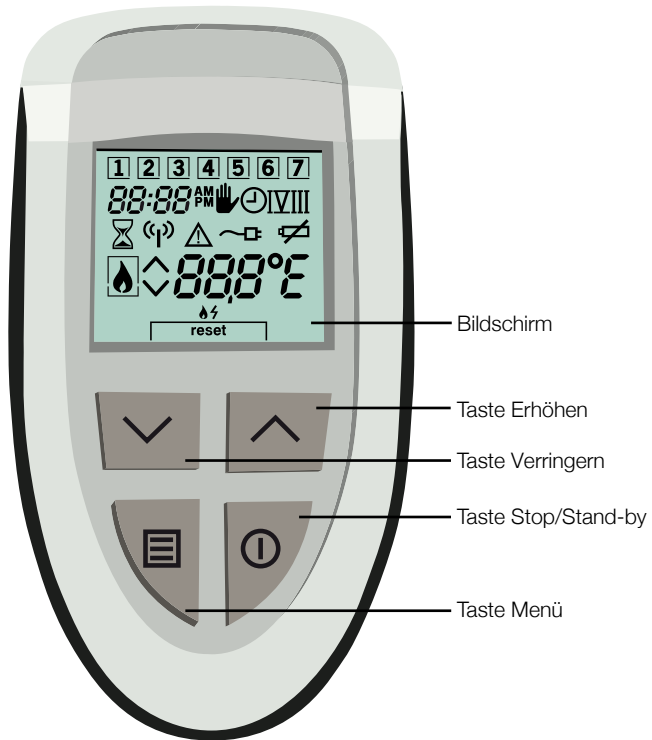
- ▣▣▣▣ ➔ Entfernen Sie das Gerät.
- ▣▣▣▣ ➔ Stellen Sie das Gerät nicht zum unsortierten Abfall, sondern geben Sie es bei einer offiziellen Sammelstelle ab.
- ▣▣▣▣ ➔ Informationen zum Abgeben und Einsammeln von Altgeräten erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde.





## 15. Garantie

Für die Garantie auf Ihr DRU-Gerät ist Ihr Lieferant zuständig. Bei Problemen sollten Sie sich immer an ihn wenden. Ihr Lieferant schaltet DRU ein, wenn er das für notwendig hält. Dabei gilt eine zweijährige Fabrikgarantie ab dem Ankaufdatum.





## Anlage 1: Bildschirm und Tasten









## Anlage 2: Bildschirm

|   |   |
|---|---|
|  | Handbedienung.  |
|  | Schaltuhrprogramm aktiv.  |
| I II III IV V VI  | Aktiver Schaltuhrzeitraum.  |
|  | Raumluftunabhängiger (links) oder raumluftabhängiger Kamintyp (rechts).                 |
|  | Heizgerät ist an.   |
|  | Heizgerät kann gezündet werden.   |
|  | Störung im Heizgerät kann zurückgestellt werden.  |
|  | Brenner aus/Einstellung verringern (links),<br>Brenner an/Einstellung erhöhen (rechts). |
|  | Es wird eine Handlung ausgeführt (z.B. Heizgerät wird gezündet).                        |
|  | Störung.  |
|  | RF-Kommunikation.   |
|  | Batterien sind fast leer (Symbol blinkt).   |
| 88:88 AM  | Zeitanzeige (24-Stunden- oder 12-Stunden-Anzeige).                                      |
| 1 2 3 4 5 6 7   | Wochentage. Das Quadrat kennzeichnet den aktuellen Tag.                                 |
| 888°C   | Temperaturanzeige.  |
| Err   | Temperaturfühler ist/sind defekt.   |






### Tasten

|   |  |
|---|--|
|   | Einstellung erhöhen oder Auswahl ändern.           |
|  | Einstellung verringern oder Auswahl ändern.        |
|  | Auswahlmenü und Menüauswahl.                       |
|  | Menü Einstellen beenden oder zu Stand-by wechseln. |

Fernbedienung  
anmelden

- Dafür sorgen, dass Spannung des Kamins nicht länger als 5 Minuten eingeschaltet ist.
- Die Batterien in die Fernbedienung legen und gleichzeitig die Tasten  und  drücken.
- Wenn die Fernbedienung nicht auf „bnd“ steht, wie folgt vorgehen.
- Spannung vom Kamin abtrennen und wieder anlegen.
-  circa 10 Sekunden gedrückt halten, bis **24:00** zu blinken beginnt.
- Mehrere Male  drücken, bis „bnd“ angezeigt wird.
-  und  gleichzeitig drücken.



Zeit einstellen

-  2 Sekunden gedrückt halten, bis **o** zu blinken beginnt.
- Mehrere Male  drücken, bis die Zeit blinkt.
- Sie können die Zeit mit den Tasten   einstellen.
- Das Menü über  verlassen.













Zünden

-  und  gleichzeitig drücken..

Ausschalten  
(2. brenner)









- Einmal  drücken, 2. Brenner (wenn vorhanden) erlischt.
- Zweimal kurz nacheinander  drücken, Brenner erlischt ganz.

Flammenhöhe  
manuell regeln  
(in °C)

-  circa 10 Sekunden gedrückt halten, bis **24:00** Uhr zu blinken beginnt.
- 1x  drücken, blinkende Hand  wird angezeigt.
- 1x  drücken, Ziffer **1** blinkt.
- Das Menü über  verlassen.
-  circa 3 Sekunden gedrückt halten, bis Anzeige zu blinken beginnt.
- 3x  drücken, Abbildung rechts wird in Anzeige angezeigt. 
-  + °C mit den Tasten  und  blinken lassen.
- Das Menü mit  verlassen.



Flammenhöhe  
manuell regeln  
(Stand 1-15)





-  circa 3 Sekunden gedrückt halten, bis Anzeige zu blinken beginnt.
- Jetzt 3x  drücken, Abbildung rechts wird in Anzeige angezeigt. 
-  +  mit den Tasten  en  blinken lassen.
- Das Menü über  verlassen.








2. brenner  
einschalten  
(wenn vorhanden)

- Die Tasten  und  gleichzeitig drücken.






Eco Wave  
einschalten

-  circa 3 Sekunden gedrückt halten, bis Anzeige zu blinken beginnt.
- Mit den Tasten  und  die blinkende **o** in eine **1** ändern.
- Das Menü über  verlassen.

Schaltkontakt  
einschalten (wenn  
zutreffend)

-  circa 3 Sekunden gedrückt halten, bis Anzeige zu blinken beginnt.
- Jetzt 1x  drücken, **L o** wird angezeigt.
- Mit den Tasten  und  die blinkende **o** in eine **1** ändern.
- Das Menü über  verlassen.

Einschalten des  
zusätzlichen  
Netzanschlusses  
(wenn zutreffend)

-  circa 3 Sekunden gedrückt halten, bis Anzeige zu blinken beginnt.
- Jetzt 2x  drücken, **B o** wird angezeigt.
- Mit den Tasten  und  die blinkende **o** in eine **1** ändern.
- Das Menü über  verlassen.